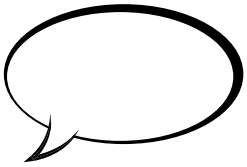
"Le cinéma est une question de ce qui est dans le cadre et de ce qui en sort."

Martin Scorcese

LE SON AU CINÉMA, C'EST :



des voix

portent les **dialogues** ou le **monologue**



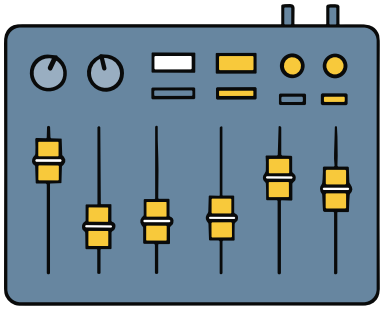
des bruits

ancre dans le "**réel**"



de la musique

crée une **atmosphère**



le mixage est l'équilibrage des trois :

- **Un élément est-il mis en avant ?**
- **Ou au contraire, à peine audible ?**
- **Quel effet sur le spectateur ?**

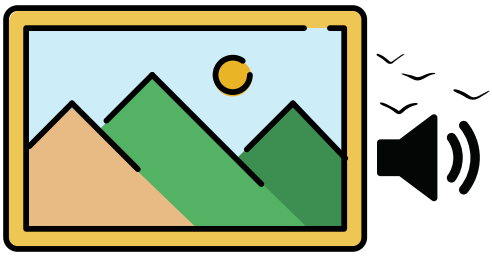
D'où vient le son ?

IN



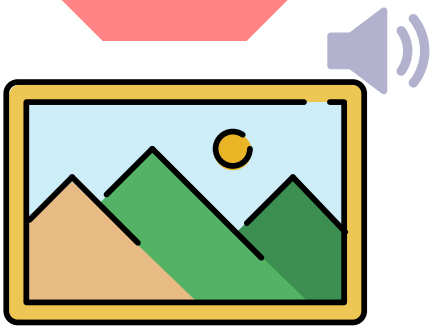
On voit ce qu'on entend

HORS-CHAMP



On NE voit PAS ce qu'on entend

OFF



Ce qu'on n'entend n'existe pas dans la narration

diégétique

extra-diégétique

Exemple :

Les personnages sont dans un bar. Ils parlent (son in) La musique se met à jouer (son hors-champ) puis on voit les musiciens/juke-box. (son in)

Un des deux sort du bar. Dans la rue on entend la circulation (in ou hors-champ) ...

... une musique mélancolique commence (off) et un narrateur formule les interrogations du personnage (voix off)